

# Nitroglycerin

Nitroglycerin is a medicine used to treat chest pain called angina. **Take nitroglycerin as directed by your doctor.**

- If you are pregnant or breastfeeding, talk to your doctor before using this medicine.
- Always keep your nitroglycerin with you.
- This medicine may make you dizzy or lightheaded when you stand up or get out of bed. Get up slowly from a sitting or lying position.
- Ask your doctor if it is safe for you to drink alcohol while using nitroglycerin medicine.
- Keep nitroglycerin in its original bottle to keep its strength. The medicine should cause a sting or a tingle under your tongue. If not, you may need a new bottle of medicine.
- Keep the medicine out of the reach of children.

## **If you use tablets:**

1. Sit down and rest 2 to 3 minutes.
2. If you have chest pain or discomfort that is not better with rest, place 1 tablet under your tongue. Do not swallow the tablet.
3. If you still have chest pain after 5 minutes, put a second tablet under your tongue.
4. If the chest pain does not go away after another 5 minutes, use a third tablet. You may take up to 3 tablets in 15 minutes.
5. If you still have pain, **call 911**. Do not drive yourself to the hospital because you may be having a heart attack.

# Нитроглицерин

Нитроглицерин - это лекарство, используемое для лечения боли в груди, называемой стенокардией. **Принимайте нитроглицерин согласно указаниям врача.**

- Если Вы беременны или кормите грудью, перед приемом этого лекарства посоветуйтесь со своим врачом.
- Всегда носите нитроглицерин с собой.
- Это лекарство может вызвать головокружение при вставании или при подъеме из постели. Медленно вставайте из сидячего или лежачего положения.
- Спросите своего врача, можно ли Вам употреблять алкоголь, если Вы принимаете нитроглицерин.
- Храните нитроглицерин в бутылке производителя, чтобы лекарство не потеряло своих свойств. Это лекарство должно вызывать чувство жжения или пощипывания под языком. Если этого не происходит, Вам может понадобиться новая бутылка нитроглицерина.
- Храните лекарство в недоступном для детей месте.

## Если Вы принимаете таблетки:

1. Сядьте и отдохните в течение 2-3 минут.
2. Если у Вас боль или дискомфорт в груди, который не проходит после отдыха, положите 1 таблетку под язык. Не проглатывайте таблетку.
3. Если через 5 минут боль в груди не проходит, положите под язык вторую таблетку.
4. Если еще через 5 минут боль в груди не проходит, примите третью таблетку. Вы можете принять до 3 таблеток в течение 15 минут.
5. Если боль не проходит, **позвоните 911**. Не садитесь за руль, чтобы доехать до больницы, потому что у Вас может случиться сердечный приступ.

**If you use spray:**

1. Sit down and rest for 2 to 3 minutes.
2. If you have chest pain or discomfort that is not better with rest, hold the can up with the spray button on top as close to your mouth as you can.
3. Press down on the button and spray the medicine onto your tongue or under it. Don't swallow right away. Wait 10 seconds.
4. If your chest pain lasts longer than 5 minutes, spray a second dose into your mouth.
5. If the chest pain does not go away after another 5 minutes, spray a third dose. You may use up to 3 sprays in 15 minutes.
6. If you still have pain, **call 911**. Do not drive yourself to the hospital because you may be having a heart attack.

**Call your doctor if you have any of these medicine side effects:**

- Flushed or hot face
- Nausea or vomiting

### **Если Вы используете аэрозоль:**

1. Сядьте и отдохните в течение 2-3 минут.
2. Если у Вас боль или дискомфорт в груди, которые не проходят после отдыха, поднесите баллон распылителем кверху как можно ближе ко рту.
3. Надавите на кнопку и направьте струю с лекарством на язык или под язык. Не сглатывайте сразу. Подождите 10 секунд.
4. Если боль в груди длится более 5 минут, примите вторую дозу.
5. Если еще через 5 минут боль в груди не проходит, примите третью дозу. Вы можете принять до 3 доз в течение 15 минут.
6. Если боль не проходит, **позвоните 911**. Не садитесь за руль, чтобы доехать до больницы, потому что у Вас может случиться сердечный приступ.

### **Позвоните своему врачу, если у Вас есть какие-либо побочные эффекты от приема этого лекарства:**

- Покраснение или жар в области лица
- Тошнота или рвота

**Call your doctor or 911 right away if you have any of these side effects:**

- Trouble breathing
- Increased chest pain
- Dizziness, fainting or severe weakness
- Severe headaches
- Itching or swelling
- Blurred vision
- Dry mouth

**Talk to your doctor, nurse or pharmacist if you have any questions or concerns about taking nitroglycerin.**

**Немедленно позвоните своему врачу, если у Вас есть какой-либо из этих побочных эффектов:**

- Затрудненное дыхание
- Усиление боли в груди
- Головокружение, потеря сознания или сильная слабость
- Сильная головная боль
- Зуд или отеки
- Затуманенное зрение
- Сухость во рту

**Если у Вас есть какие-либо вопросы или опасения, связанные с приемом нитроглицерина, обратитесь к Вашему врачу, медсестре или аптекарю.**

2005 – 9/2010 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org) for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Nitroglycerin. Russian.